



Sonata



Obsah

Úvod	3
Výrobce	4
Bezpečnost	5
Podmínky pro instalaci	5
Všeobecné podmínky	5
Komín	6
Ventilace	7
Podlaha a stěny	7
Popis produktu	8
Instalace	9
Příprava	9
.....	11
Připojení externího přívodu vzduchu	11
Instalace a připojení	12
Použití	13
První použití	13
Palivo	13
Zapalování	13
Spalování dřeva	14
Důležité upozornění	16
Ukončení spalování	17
Odstraňování popela	17
Počasí – mlha a opar	17
Údržba	18
Komín	18
Čištění a pravidelná údržba	18
Sonata – náhradní díly	19
Příloha 1: Technické specifikace	20
Příloha 2: Rozměry	21
Příloha 3: Vzdálenost od hořlavých materiálů	22

Úvod

Vážený uživateli,

Zakoupením spotřebiče značky Dovre jste se stali majitelem kvalitního výrobku představujícího novou generaci úsporných, ekologických a bezpečných topných zařízení, které produkují konvekčně i sálavé teplo s optimální účinností. Díky revolučnímu systému spalování produkty Dovre odpovídají nejprísnějším požadavkům norem týkajících se bezpečnosti, emise zplodin a účinnosti. Stejně si budete moci vychutnat požitek ze živého ohně v kamnech.

- V případě funkční poruchy, která je však nepravděpodobná, se můžete spolehnout na náš záruční a pozáruční servis.
- Je zakázáno vykonávat jakékoli neschválené úpravy spotřebiče. Používejte jen takové vyměnitelné části, které doporučuje výrobce.
- Tento spotřebič je určený na instalaci v obývací místnosti, kde musí být hermeticky připojený ke komínu.
- Když jsou kamna profesionálně nainstalovaná v místnosti s dostatečnou ventilací a připojená k správně fungujícímu komínu, je zaručen jejich dlouhý a bezproblémový provoz.
- V případě potřeby konzultujte instalaci spotřebiče s odborníkem.
- Dovre není zodpovědné za případné škody vzniknuté nesprávnou instalací zařízení.
- Při instalaci a užívání zařízení je nutné řídit se podle bezpečnostních pokynů.

V této příručce najdete všechny nezbytné informace potřebné k bezpečné instalaci produktu a následnému užívání a údržbě. Při jakýchkoliv dalších otázkách, technických detailech nebo při jakémkoliv problému, neváhejte kontaktovat vašeho dodavatele.

© 2014 DOVRE NV



Výrobce

DOVRE NV

Kvůli neustálému technickému vývoji a vylepšování zařízení, některé technické parametry a popis v tomto příručce nemusí detailně korelovat s vaším zařízením.

1.6.2012 Weelde

T. Gehem



Tom Gehem
CEO

DOVRE N.V.

Nijverheidsstraat 18 Tel : +32 (0) 14 65 91 91
B-2381 Weelde Fax : +32 (0) 14 65 90 09
Belgium E-mail : info@dovre.be

Bezpečnost



Všechny bezpečnostní pokyny musí být striktně dodrženy.



Důkladně si přečtěte tuto příručku, která obsahuje informace o instalaci a údržbě produktu.



Zařízení musí být situovány v prostředí vhodném pro jeho montáž a používání kompetentními osobami. Všechny zákony, normy a pravidla montáže musí být dodrženy, především předpisy týkající se protipožární ochrany.



Spotřebič je zkonstruován pro vyhřívání místnosti. To znamená, že všechny jeho plochy včetně skla příkládacích dvířek mohou být velmi horké (více než 100 ° C).



Zvyšte pozornost v přítomnosti dětí, starších a imobilní osob a zvířat v blízkosti. Na spotřebič nebo do jeho blízkosti neumisťujte záclony, oblečení, bielizeň, nábytek a akékoliv jiné horlavé materiály.

Po nainstalování kamen se doporučuje nechat v nich hořet oheň s nejvyšší možnou intenzitou na vytvrzení žáruvzdorného povrchového nátěru. To může způsobit vznik zápachu, který se však po chvíli ztratí.

Je potřebné vykonávat pravidelnou údržbu a čištění tak kachlel jako aj komína, ku ktorému sú kachle pripojené. Len vtedy bude zabezpečené dlhodobé a bezpečné fungovanie kachlel. Dodržiavajte pokyny pre čistenie spotrebiča, ktoré sú opísané v príslušnej kapitole tejto príručky.



V případě, že se objeví v komíně oheň, okamžitě uzavřete všechny vstupní otvory spotřebiče a zavolejte hasiče.



Prasklé sklo příkládacích dvířek by mělo před dalším použitím spotřebiče vyměnit za nové.



Kamna jsou zkonstruovány pouze na používání určitých druhů paliva. Konkrétní informace ohledně paliva najdete mezi technickými údaji na konci této příručky. Je výslovně zakázáno používat jiné palivo, než je uvedeno v této příručce. Použití jiného paliva může způsobit poškození vašeho spotřebiče a ohrožuje životní prostředí.

Podmínky pro instalaci

Všeobecné podmínky

- Zařízení musí být hermeticky připojené k dobře funkčnímu komínu v místnosti s dobrou ventilací.
- Informace o rozměrech viz: Příloha 1 – technické specifikace.
- Informujte se o příslušných normách a předpisech v této oblasti. Váš prodejce vám poskytne všechny potřebné informace.
- Některé specifické otázky nebo požadavky můžete konzultovat také s požárním bezpečnostním technikem a nebo pojišťovnou.

Komín

Komín má dvojí funkci:

- Vytváří tah, který umožňuje nasávání vzduchu dovnitř kamen.
- Funguje jako odsávací potrubí pro kouřové plyny díky teplotnímu nebo přirozenému tahu.



Teplotní tah vzniká rozdílem mezi teplotou v komíně a venkovní teplotou. Ohříváný vzduch v komíně je lehčí než studený venkovní vzduch a proto stoupá nahoru spolu s kouřovými plyny. Přirozený tah způsobují vlivy prostředí jako například vítr.

Komín s omezenou funkčností může způsobovat únik kouřových plynů a kouře do místnosti, ve které se zařízení nachází. Náprava škody, která může vzniknout při takovémto úniku není zahrnutá v záruce.



Připojení více spotřebičů k jednomu komínu je zakázané. Prověřte, jestli je komín, ke kterému budete připojovat vaše kamna vhodný na tento specifický účel. V této otázce byste měli vzít do úvahy názor odborníka.

Komín by měl splňovat následující **podmínky**:

- Vložka komína by měla být vyrobená ze žáruvzdorného materiálu. Doporučuje se keramický materiál nebo nerezavějící ocel.
- Komín by měl být vzduchotěsný, důkladně vycištěný a měl by zaručovat dostatečný tah



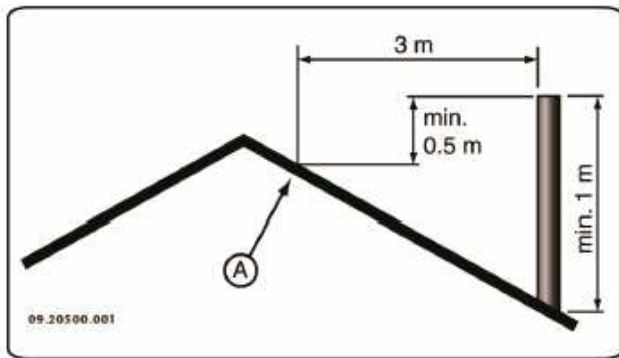
za normálních okolností je ideální tah 15 až 20 Pa.

- Komín by měl být vedený tak svisle, jak je to možné. Změny ve směru nebo vodorovné části naruší proud kouře a mohou způsobit usazení sazí ve vnitřku komína s rizikem jeho ucpání.
- Vnitřní rozměry komína nesmí být příliš velké aby se zabránilo kondenzaci par v ochlazovaných spalínách.



Doporučené rozměry komína najdete mezi technickými údaji na konci této příručky. Když je komín dobře izolovaný, rozměry komína mohou být větší.

- Průměr komína by měl být po celé jeho délce stejný. Širší, ale hlavně užší části naruší proud kouře a je nejlepší se jim vyhnout. Stejně to platí pro krycí desku nebo komínový nástavec na vrcholu komína. Komínový nástavec nesmí zúžit vývod komína a měl by být navrhnutý takovým způsobem, aby vítr nebrzdil ale podporoval proud kouře.
- Další izolace komína je potřebná zvláště v případech, když je komín vedený přes nevyhříváné místnosti nebo z vnější strany domu. Kovové komíny nebo části komína, které sa nacházejí mimo vyhříváných místností by vždy měli mít izolovanou vložku. Část komína nad střechou by se také měla vždy izolovat.
- Komín by měl být dostatečně vysoký (nejméně čtyři metry) a měl by být ukončený v prostoru, kde nejsou v bezprostředním dosahu okolní budovy, stromy nebo jiné překážky. Přibližný odhad je 60 cm nad hřebenem střechy. Když je vzdálenost mezi hřebenem střechy a komínem větší než tři metry, aktuální rozměry jsou specifikované na obrázku níže. V závislosti na přítomnosti okolních budov nebo stromů by komín měl být úměrně vyšší.



Ventilace

Hoření dřeva, uhlí nebo plynu předpokládá spotřebu kyslíku. Proto je nezbytné, aby měla místnost, ve které jsou kamna nainstalovány dostatečnou ventilaci.

- ⚠ Nedostatečná ventilace může narušit spalovací proces a způsobit, že se přeruší proudění kouře komínem. To může vést ke kouření do místnosti pokud nedokonalému spalování ke vzniku toxických plynů.

Pokud je to nutné, můžete do místnosti umístit ventilační mřížku na zajištění trvalého proudění čerstvého vzduchu.

- Toto opatření je zvláště potřebné v dobře izolovaných místnostech s mechanickou ventilací.

Nepoužívejte jiné spotřebiče, které odtahují vzduch (topné těleso, kuchyňský nebo koupelňový větrák) ve stejné místnosti nebo domě, dokud kamna hoří. Případně pro tyto spotřebiče zabezpečte samostatnou ventilační mřížku.

Podlaha a stěny

Podlaha, na níž je zařízení umístěno musí mít dostatečnou nosnost. Při informace o váze zařízení viz: Přílohu 1 - Technické specifikace.

Hořlavou podlahu je nutné ochránit použitím ohnivzdorné podložky pod zařízení. Viz: Příloha 3 - vzdálenost od hořlavých materiálů.

- ⚠ Odstraňte všechny hořlavé materiály (jako například koberce, linoleum atd.) Z pod ochranné ohnivzdorné podložky.

- ⚠ Dodržte dostatečnou vzdálenost od hořlavých materiálů, jako například dřevěná stěna nebo dřevěný nábytek.

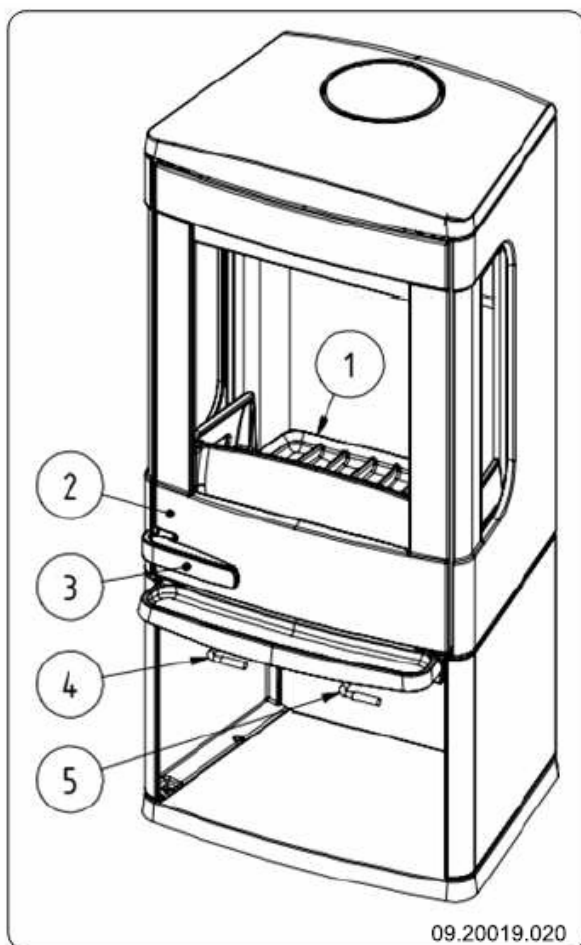
Důležité je si uvědomit, že i kouřovod se zahřívá na vysoké teploty. Proto je potřeba dodržet dostatečnou vzdálenost od hořlavých materiálů nebo je nezbytné zvolit vhodnou izolaci v okolí kouřovodu. (Vzdálenost minimálně - 3x průměr kouřovodu, s izolací - minimální vzdálenost 1x průměr kouřovodu).

- ⚠ Koberce a závěsy musí být umístěny minimálně 80cm od zařízení.

- ⚠ Použijte ochrannou ohnivzdornou podložku pod zařízení, abyste ochránili podlahu před poškozením od popela. Podložka musí splňovat stanovené standardy.

- ⚠ Pro více informací o rozměrech podložky viz: Příloha 3 - vzdálenost od hořlavých materiálů.

Popis produktu



1. Dno spalovací komory
2. Dveře
3. Ručka na dveřích
4. Regulátor primárního vzduchu
5. Regulátor sekundárního vzduchu

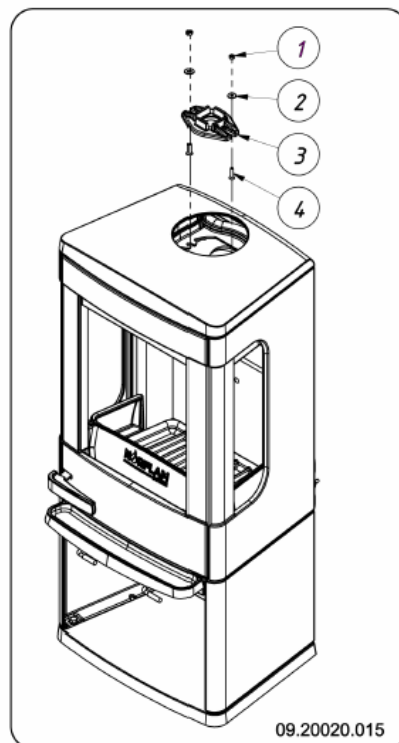
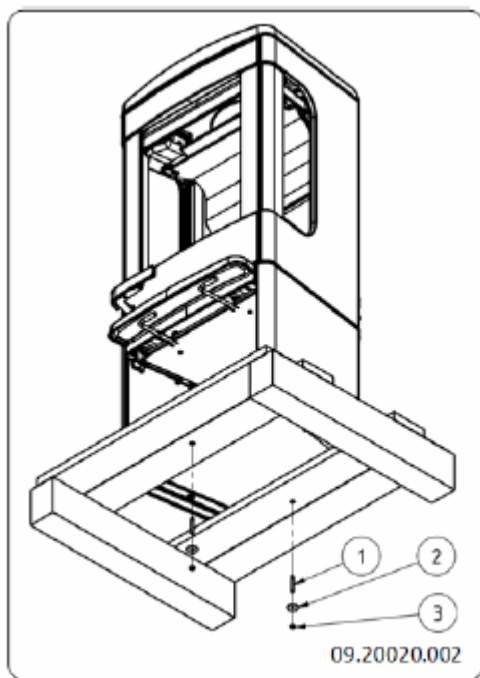
Charakteristiky:

- Zařízení je vyrobené z vysoce kvalitní litiny s nejmodernější technologií spalování.
- Spalovací komora je vyložena vermikulitovými deskami, které mají ochrannou funkci.
- Zařízení je vybavené dvířkami (2), které uzavírají zařízení hermeticky. Vždy se ujistěte, že zařízení pracuje se zavřenými dvířkami, abyste tak předešli poškození zařízení a zabránili vzniku požáru.
- Zařízení je vybavené ručkou na dvířkách (3), která se během používání ohřívá. Na manipulaci s dvířkami používejte rukavice, které jsou dodávány se zařízením.
- Vrchní deska je volně položená na zařízení.
- Na dně zařízení (1) je speciální mřížka, na které se spaluje dřevo. Popel padá volně do popelníka, který najdete za dvířkami.
- Kamna mají primární (4) a sekundární (5) přívod vzduchu s regulátory.
- Zařízení má boční skla, abyste měli lepší výhled na oheň.
- Zařízení je vybavené konektorem, který je nutný pro připojení externího vzduchu. Toto zařízení je vhodné právě na takovéto připojení.

Instalace

Příprava

- Hned po doručení kamen zkontrolujte, jestli se během transportu nepoškodila a v případě jakýchkoli chyb informujte svého prodejce. Do té doby kamna neuvádějte do provozu. Zařízení je fixované na paletě, podle následujících obrázků - odšroubujte zařízení z palety.

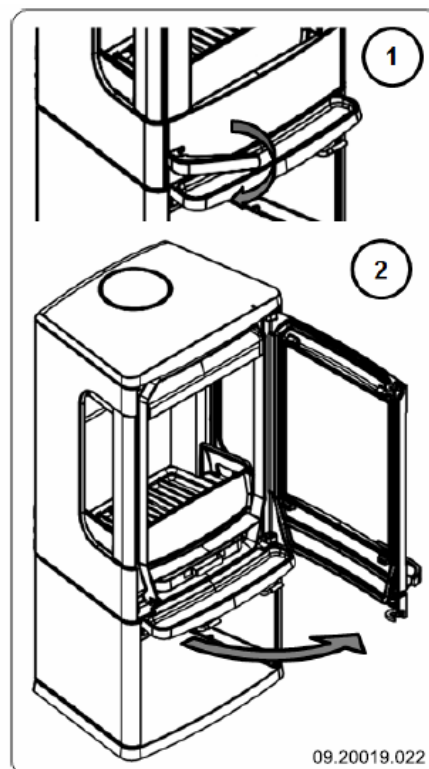


i Aby se zabránilo poškození kamen během instalace a pro jednodušší manipulaci s kamny se doporučuje vyndat z kamen všechny neupevněné součástky (žárovzdorné cihly, popelník, ...).



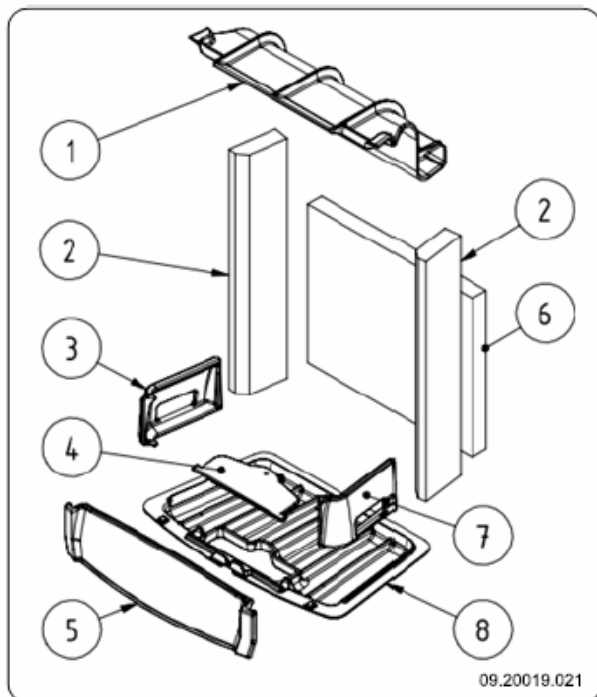
Při vyndávání si zaznamenejte polohu těchto částí, abyste je později bez problémů umístili zpět.

1. Potáhnutím ručky otevřete dveře, viz následující obrázek.



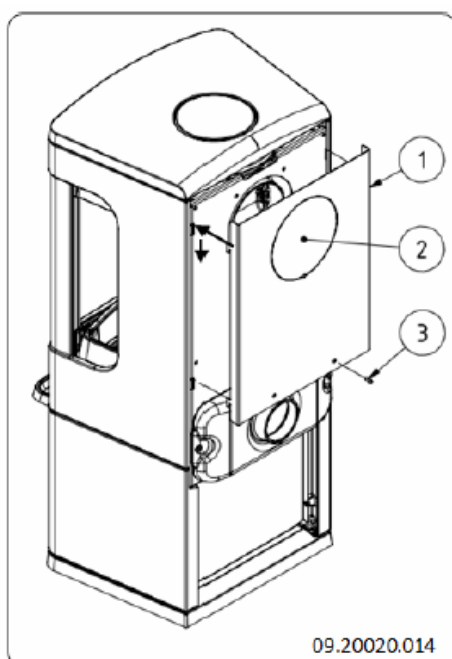
i Vermikulitové vnitřní desky jsou velmi citlivé na manipulaci. Izolují spalovací komoru, aby se zlepšilo spalování a jsou odolné vůči vysokým teplotám.

2. Odstraňte všechny ohnivzdorné odstranitelné části. Viz následující obrázek.



1. Deflektor
2. Boční vermikulitová deska
3. Rám levého bočního skla
4. Záklopka do popelníku
5. Zábрана proti vypadávání dřeva
6. Zadní vermikulitová deska
7. Rám pravého bočního skla
8. Dno spalovací komory

➤ Jako doplněk je možné si zakoupit ochranný tepelný štít (1), který se namontuje a přišroubuje (3) na zadní stěnu zařízení, a tak můžete značně zredukovat vzdálenost od hořlavých materiálů. Pro více informací viz Přílohu 3: Vzdálenost od hořlavých materiálů. Před připojením na komín odstraňte krycí kotouč z kouřovodu (2), viz následující obrázek.



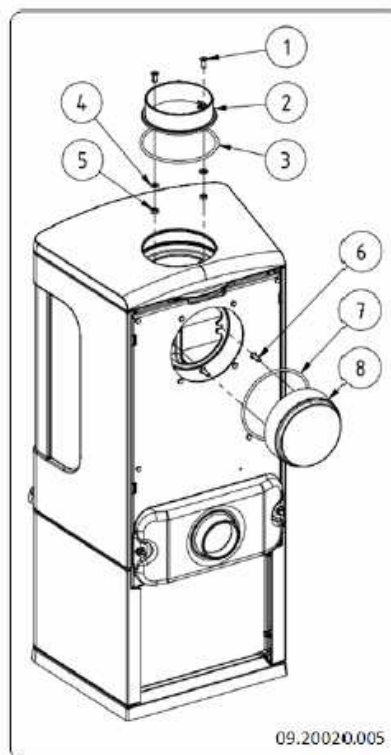
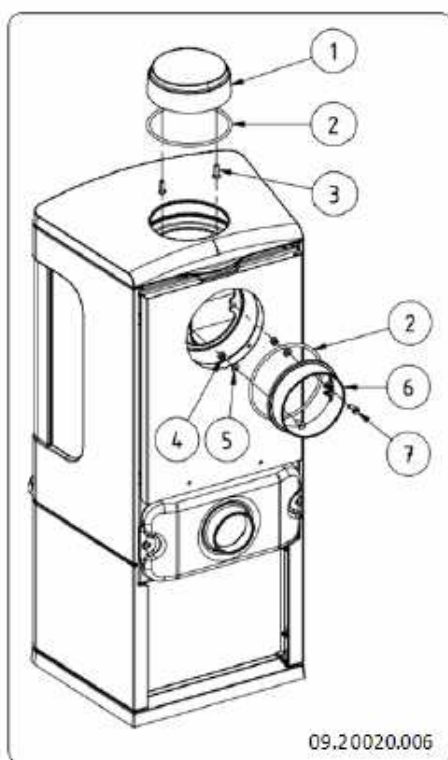
Zadní připojení kouřovodu

1. Sklotextilní pásku (2) s rozměry 10 x 3 mm použijte jako těsnění do místa kontaktu připojovacího prstence se zařízením (6).
2. Dodaný materiál (4), (5) a (7) použijte na připojení kouřovodu do zadní stěny zařízení.
3. Sklotextilní pásku (2) s rozměry 10 x 3 mm použijte jako těsnění mezi zařízením a krycím kotoučem na otvor kouřovodu, který nepoužíváte. (1).
4. Dodaným materiálem (3) kryt fixujte k zařízení.

i Po správném namontování vytvoří kryt s vrchní deskou zařízení jeden celek. Spodní okraj krytu zapadá do rýhy ve vrchní desce.

Vrchní připojení kouřovodu

- Postupujte analogicky jako při zadním zapojení. (Viz obrázek)



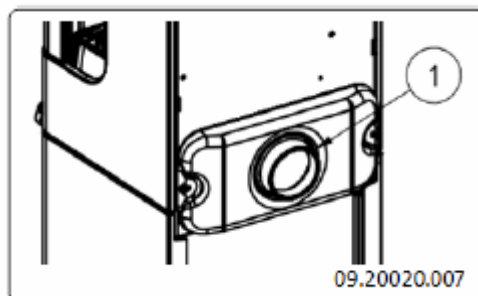
Připojení externího přívodu vzduchu

Když je zařízení instalované v místnosti s nedostatečnou ventilací, je nutné abyste zařízení připojili na externí přívod vzduchu. Zařízení proto obsahuje konektor.

Roura by měla mít průměr 100 mm. Délku max. 12 metrů pokud je rovná hladká. Když je přívodní roura ohýbaná kolenami, délka musí být zredukovaná, vždy o 1 metr při dalším použitím ohnutí (kolene).

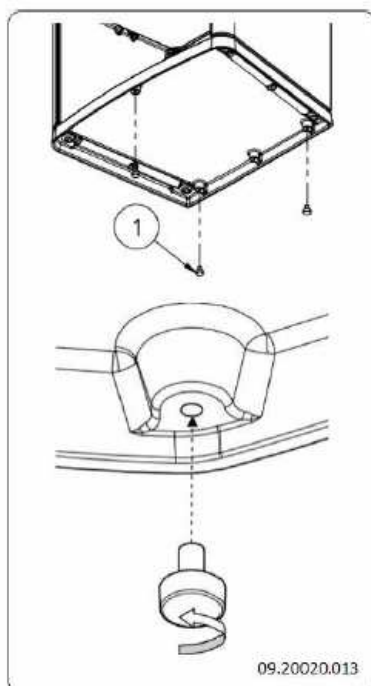
Připojení externího vzduchu přes stěnu

1. Vytvořte otvor ve stěně. Pro víc detailů o správném umístění viz Příloha 3: Vzdálenost od hořlavých materiálů.
2. Přívodní rouru hermeticky nainstalujte do stěny.
3. Následně hermeticky připojte přívodní rouru k spojovací přírubě (1) a utěsněte. Viz následující obrázek.



Instalace a připojení

1. Umístěte zařízení na vhodné místo a ujistěte se, že všechny důležité vzdálenosti jsou dodrženy. Zařízení je vybavené nastavitelnými nožkami, takže výšku si můžete nastavit podle vaší potřeby.



2. Hermeticky připojte zařízení na komín.
3. V případě připojení externího vzduchu, hermeticky připojte přívod vzduchu do konektoru na zařízení.
4. Všechny neupevněné části umístěte nazpět, ujistěte se, že jsou na správném místě.



Nikdy nepoužívejte zařízení bez ohnivzdorných vnitřních částí.

Použití

První použití

Při prvním použití kamen, vytvořte intenzivní oheň a udržujte ho několik hodin. Definitivně se tak upraví povrchový ohnivzdorný nátěr. Může to způsobit únik kouře, pořádně vyvětrejte místnost.

Palivo

Zařízení je vhodné pro spalování dřeva, vhodně suchého a upraveného na vhodnou velikost.

- Nepoužívejte jakékoli zpracované dřevo (odpadové, barvené, impregnované nebo konzervované dřevo, překližky nebo dřevotřískové desky). Zplodiny těchto syntetických materiálů, starého papíru a domovního odpadu nadměrně znečišťují vaše kamna, komín i životní prostředí. Mohou též způsobit požár v komíně.

Dřevo

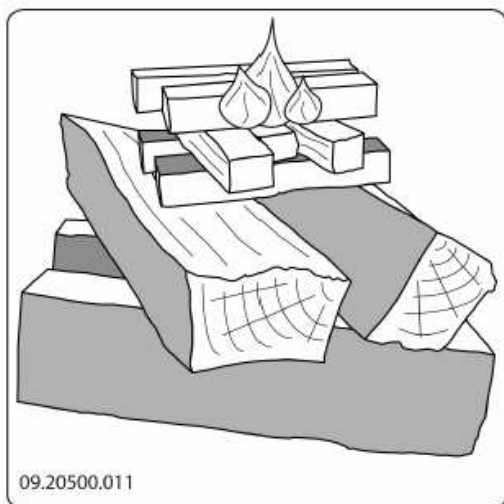
- Nejlepší dřevo na používání ve vašich kamnech je tvrdé dřevo (dub, buk, břiza, dřevo ovocných stromů).
- Optimální je používat dřevo, které schlo aspoň dva roky na suchém a dobře větraném místě. Rozštípané polena schnou rychleji. Vlhkost vysušeného dřeva by neměla být vyšší než 20 procent.
- Vlhké dřevo není vhodné na spalování, protože neprodukuje dostatečné množství tepla a většina energie se ztratí při procesu vypařování vody z dřeva. Navíc spalování vlhkého dřeva způsobí uvolnění zapáchajících plynů a na vnitřních stěnách kamen a komína se bude usazovat tenká vrstva dehtu.

Zapalování

Aby se dosáhlo potřebný tah a zabránilo se kouřivost do místnosti, měl by být komín před zapálením ohně dostatečně nahřátý. Na začátek je velmi důležité, abyste se přesvědčili, zda má komín dostatečný tah. To můžete udělat velmi jednoduše, zapálením papírové koule ve spalovací komoře. Abyste zabránili kouřivost do místnosti, při zapalování ohně postupujte následovně:

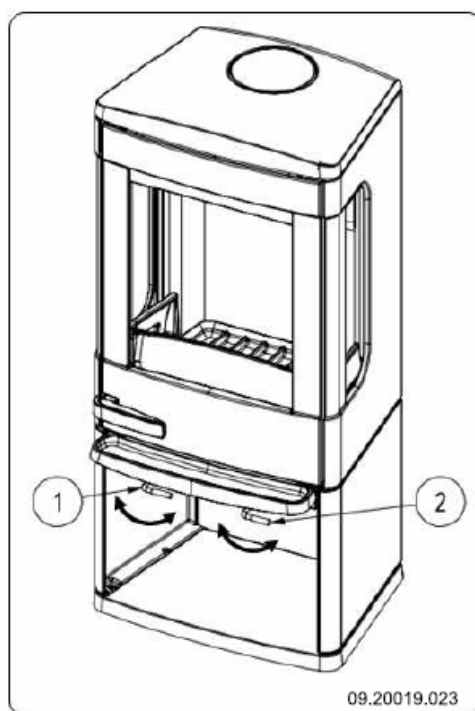
1. Poukládejte kolmo na sebe 2 vrstvy středně velkých polen.
2. Na ně poukládejte malé našťípané kousky dřeva (třísky).

3. Mezi třísky vložte podpalovač a zapalte jej podle návodu na obalu.



4. Zavřete plnicí dvířka zařízení a úplně otevřete primární (1) a sekundární (2) vzduch. Viz následující obrázek. Když je tah nedostatečný, malým pootvřením popelníku můžete vytvořit další zdroj vzduchu, ale jen na krátkou dobu.

5. Sledujte oheň a počkejte dokud nejsou plameny dostatečně velké. Potom přiložte větší kusy dřeva.

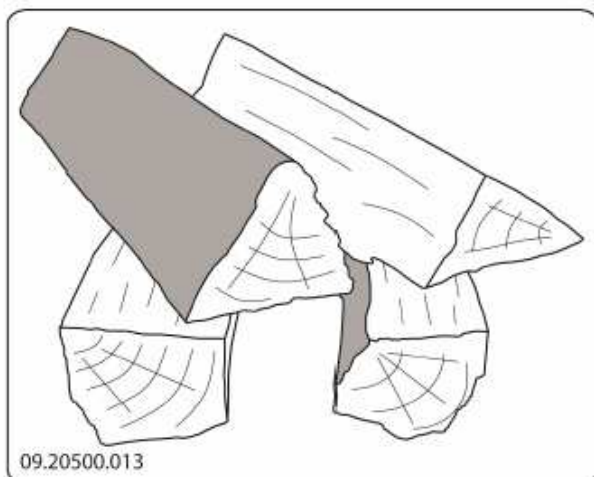


Spalování dřeva

Po tom co jste podle instrukcí zapálili dřevo, pokračujte dále nasledovně:

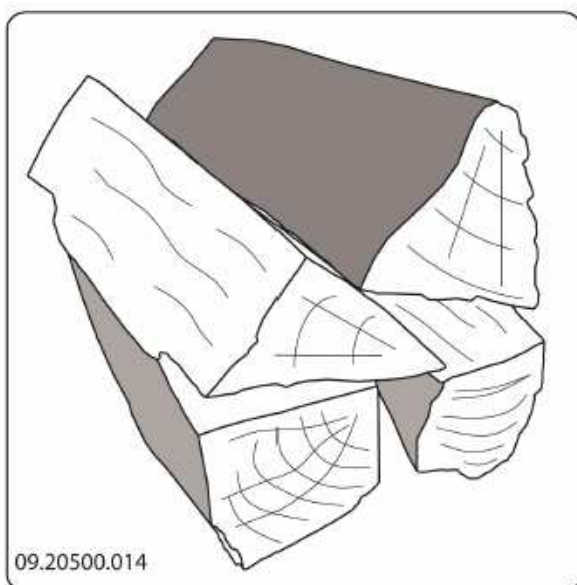
1. Pomalu otevřete plnicí dvířka na zařízení.
2. Uhlíky rozneste po celém ohništi
3. Připravená polena poukládejte na uhlíky.

Otevřené ukládání




Otevřené ukládání polen způsobí, že hoření bude velmi intenzivně, protože kyslík se snadno dostane do všech míst, kde hoří oheň. Tento způsob ukládání dřeva se používá když chceme dřevo spalovat krátký čas.

Kompaktní ukládání



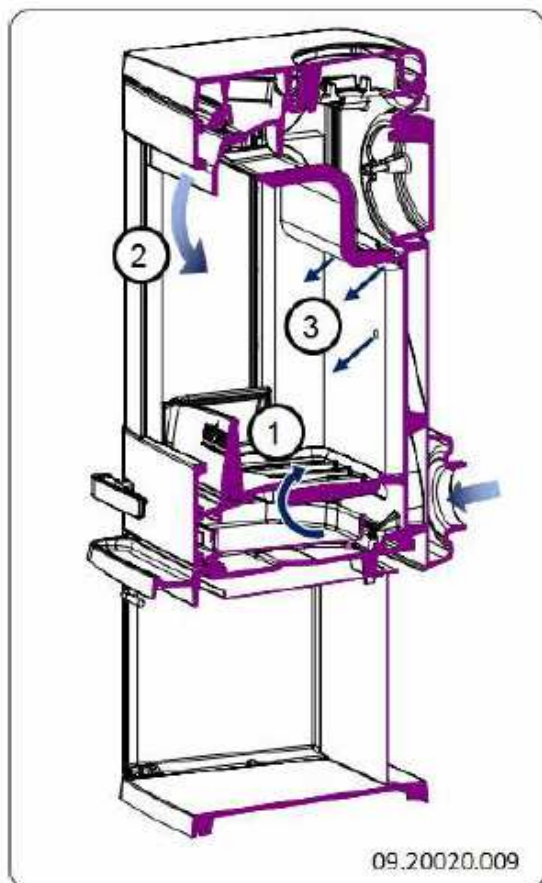
Kompaktním ukládáním dřeva dosáhneme pomalejší spalování, protože vzduch se dostává pouze na vnější části dřeva. Tento způsob ukládání je nejlepší, pokud má dřevo hořet déle.

4. Zavřete dvířka zařízení.
5. Zavřete přívod primárního vzduchu a sekundární vzduch nechejte otevřený.
6. Na přikládání paliva použijte plnicí (přikládací) dvířka.

 Zařízení může být naplněné palivem maximálně do jedné třetiny.

Kontrola spalování

Zařízení obsahuje nejmodernější technologii proudění vzduchu, které zabezpečuje dokonalé spalování a zachová čisté sklo. Viz obrázek.



Regulátor primárního vzduchu ovládá proud vzduchu, který proudí přímo pod rošt (1).

Regulátor sekundárního vzduchu reguluje proud vzduchu, který zachovává sklo čisté (air-wash systém) (2).

Zadní stěna zařízení má permanentní otvory, přes které proudí vzduch, který zajišťuje dokonalé spalování do úplného vyhasnutí.

Důležité upozornění

- ⚠ Ujistěte se, že příkladací dvířka jsou vždy těsně uzavřená.
 - ⚠ Nikdy netopte s otevřenými dvířkami.
 - ⚠ Palivo přikládejte pravidelně. Nikdy nepřikládejte příliš hodně paliva najednou. Nejlepší je zaplnit kamna dřevem z jedné třetiny a dřevo pravidelně doplňovat.
- Příkladací dvířka otevírejte vždy pomalu a na co nejkratší čas. Před přiložením dalšího dřeva by uhlíky na dně spalovacího prostoru měly být rovnoměrně rozloženy. Když je to potřebné, můžete na chvíli otevřít přívod primárního vzduchu.
 - Otevřené ukládání polen způsobí, že hoření bude velmi intenzivní, protože kyslík se lehko dostane do všech míst, kde hoří oheň. Tento způsob ukládání dřeva se používá když chceme dřevo spalovat krátkou dobu. Kompaktním ukládáním dřeva dosáhneme pomalejšího spalování, protože vzduch se dostává jen na vnější části dřeva. Tento způsob ukládání je nejlepší, když má dřevo hořet déle.
 - Nízká intenzita ohně způsobuje po delším čase usazování dehtu a krezotu v komíně. Dehet a krezot jsou vysoce hořlavé látky. Hrubší vrstvy těchto látek se mohou vznítit, když náhle a prudce stoupne teplota v komíně. Proto je potřebné pravidelně velmi intenzivní spalování, aby se vrstvy dehtu a krezotu ztratily. Spalování s malou intenzitou též způsobuje usazování dehtu na vnitřních částech kamen a příkladacích dvířkách.
 - I když venku není příliš velká zima, je lepší nechat kamna hořet intenzivně aspoň několik hodin denně.

Ukončení spalování

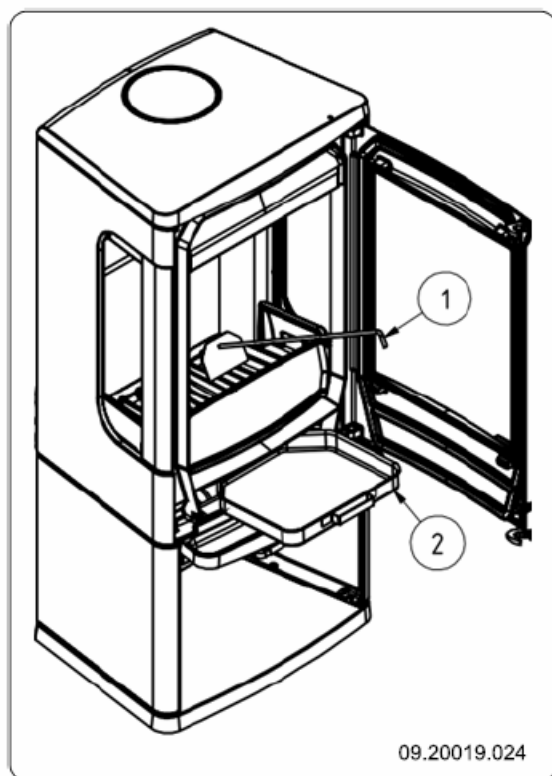
Přestaňte do kamen přidávat palivo a nechejte oheň dohořet. Utlumení ohně zavřením přívodů vzduchu způsobí uvolnění škodlivých plynů. Oheň byste měli nechat dohořet a sledovat ho, dokud jsou uhlíky ještě žhavé.

Odstraňování popela

Při spalování dřeva vzniká jen velmi malé množství popela. Malá vrstva popela slouží jako dobrý izolátor a zlepšuje spalování, proto je výhodné ponechat malou vrstvu popela na základně spalovací komory.

Popela se také může zanášet do vnitřních litinových částí, proto je velmi důležité, aby se pravidelně kontrolovaly a čištěny.

Popel by nikdy neměl dosahovat až na mřížku (rošt). Mohla by se přehřívat a tak zničit.



1. Otevřete dveře zařízení.
2. Pohrabáčem (1) otevřete záklopku do popelníku..
3. Použijte pohrabáč na manipulaci s popelem, abyste odstranili všechno popel do popelníku.
4. Použitím rukavice vytáhněte popelník a vyčistěte ho od popela.
5. Vraťte popelník na místo a zavřete dvířka.

Počasi – mlha a opar

Upozornění: opar a silná mlha mohou zabraňovat odvodu spalin přes komín, což může způsobit kouření do místnosti.

Za těchto povětrnostních podmínek je lepší kamna nepoužívat.

Údržba

Pro správnou funkčnost a dlouhou životnost vašich kamen, věnujte velkou pozornost následující kapitole o údržbě.

Komín

Ve většině zemí jste ze zákona povinni nechat si pravidelně zkontrolovat komín.

- Před začátkem topné sezóny nechejte komín zkontrolovat a vyčistit kvalifikovaným kominíkem.
- Během topné sezóny a po období delšího nepoužívání nechejte komín vyčistit od sazí.
- Na konci topné sezóny zavřete komín a utěsněte např. novinami.

Čištění a pravidelná údržba



Nečistěte zařízení dokud je ještě teplé.

- Povrch zařízení čistěte suchou hladkou hadrou.

Vnitřní části zařízení můžete vyčistit na konci topné sezóny:

- Odstraňte krycí desku a zásobník.
- Když je to nutné, odstraňte ohnivzdorné vnitřní části.
- Když je to nutné, vyčistěte přívody vzduchu.
- Odstraňte deflektor a vyčistěte. Viz kapitolu „Instalace“.

Pravidelně kontrolujte vnitřní ohnivzdorné části zařízení. Je velmi důležité, aby byly správně umístěné, pravidelně se čistily a aby se z nich odstraňoval popel. Jinak může dojít k poškození těchto částí.



Zařízení nesmí být používáno bez těchto částí.

Čištění skla

- Odstraňte prach a lehké nečistoty pomocí suché hadry. Sklo vyčistěte čisticím prostředkem na krbové sklo. Použijte kuchyňské utěrky.
- Nepoužívejte agresivní přípravky ani drátěné kartáče, abyste předešli poškození skla. Dbejte na to, aby se čisticí prostředek nedostal mezi sklo a smaltované dveře.
- Používejte rukavice.

Čištění smaltovaných kamen

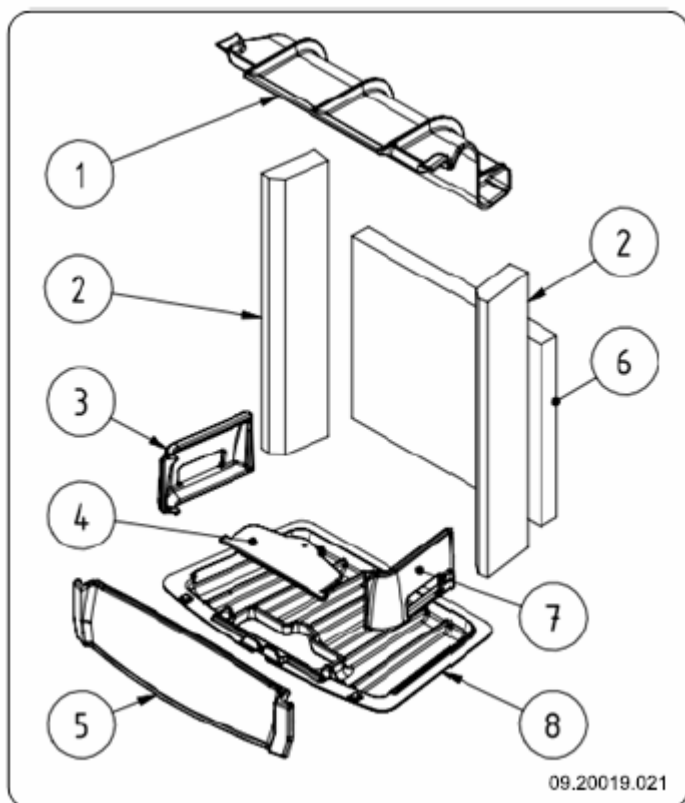
Kamna se smaltovanou povrchovou úpravou čistěte navlhčeným měkkým hadříkem, když jsou kamna už téměř studená.

Drobné poškození smaltovaného povrchu mohou retušovat barvou ve spreji. O správnou barvu ve spreji požádejte svého prodejce. Na opravu poškození smaltovaného povrchu jsou u vašeho prodejce k dispozici malé soupravy s příslušným barevným odstínem. Smaltované části kamen se nesmí dostat do kontaktu s agresivními látkami a kyselinami.

Kontrola těsnění

Pokud je to nutné, vyměňte těsnící šňůry a pomocí žáruvzdorného cementu vyplňte případné trhliny.

Sonata – náhradní díly



1. Deflektor
2. Boční vermikulitová deska
3. Rám levého bočního skla
4. Záklopka do popelníku
5. Zábrana proti vypadávání dřeva
6. Zadní vermikulitová deska
7. Rám pravého bočního skla
8. Dno spalovací komory

Příloha 1: Technické specifikace

Model	Sonata
Nominální výkon	7 kW
Průměr kouřovodu	150 mm
Hmotnost	+/-156 kg
Doporučené palivo	Dřevo
Velikost polen	30 cm
Hmotnostní tok spalin	7,4 g/s
Výstupní teplota kouřovodu	321 °C
Teplota zařízení	393 °C
Minimální tah	12 Pa
CO emise	0,06 %
NO emise	110 mg/Nm ³
CnHm emise	41 mg/Nm ³
Pevné emise	34 mg/Nm ³
Účinnost	78,1 %

Příloha 2: Rozměry

Sonata



Příloha 3: Vzdálenost od hořlavých materiálů

Sonata - Minimum distances in millimetres for versions with and without heat shield

